

יידישע

פאלקסשטיממע

ארגאן פֿיר דיא אינטערעססען דעם יידישען פֿאלקעס.

ערשיינט אָם 5. 15. אונד 25. יעדעס מאָנאטס.

אָנגאַנסען
ווערען מיט 50 העללער
פֿער צוויימאל געשפּאל-
טענע פעמיטצילע בע-
רעכענט.
ביילאָגען נאָך איבער-
איינקאָממען.
בריעפֿע אונד געלדענ-
דונגען זינד צו ריכטען
אָן דיא
Redaction der
Jüdischen Volksstimme
Krakau, Grodgasse 62.

פֿראַנמערצאָן
אִים אינלאַנדע:
גאַנציהאַריג 8. קראָנען
" 1/4 יאָהריג 4.
" 1/4 יאָהריג 2.50
אִים אויסלאַנדע:
גאַנציהאַריג 10. פֿראַנק
" 1/2 יאָהריג 5.
" 1/4 יאָהריג 3.
פֿעראַיינע, קולטומגעמיינ-
דען אונד קאַרפּאָרעצאָנען
אום 1/3 בילליגער.

מאַטטאָ: פֿאַלקסשטיממע איזט גאַטטעס שטיממע!

Krakau, 15. Mai 1899.

העראויסגעבער אונד רעדאַקטער: י. קרעפּפּעל.

קראַקוואַ, י' סיון תרנ"ט.

דער אָבערסטע פֿערוואַלטונגס-געריכטסהאַף אי ער בעשווערע דעם געמיינדעראַטשעם ברוננער דיא בעקאַנטע ענטשיידונג געפֿאַללט האָט, דאַס דיא געמיינדע פֿיר קירכענבוואַ קיינע סובווענצאָנען ערטהיילען דאַרף, דאַרפֿט דער געמיינדעראַטש אונד לאַנדעסאויסשוססבייזשער לעאָפּאָלד שטיינער דען יודען אין אַפֿענטליכער זיטצונג, עס קאַנטען דיא „נאַכאַר ער געברייכע" אויך אין וויען איינגעפֿיהרט ווערען אונד דיעזע אַפֿענע דאַהונג בליעב אונגעזעהנט אונד אָהנע ענערגישע אַבוועהר ווימענס דער מאַססגעבענדען פֿאַקטאָרען. דאָדורך שוואַלל דען „העררען פֿאַן וויען" דען קאַסס, זיא גלויבען איין פֿרוויליגיאַום צו בעזיטצען, געגען דיא יודען זיך אַלעס ערלוי- בען צו דירפֿען, אונד אַלס דיעזעלכע אַנגעלעגנהייט אין דעם נייערעאַסטערייכישען לאַנדטאַגע צור שפּראַכע קאַס, דאַ ער- גאַסס זיך דיא וואַטש דער אַנטיסעמיטען וואַ איין לאַטאַ- שטראַס איבער דיא הייפּטער דער יודען. דיא אַבגעאַרדנעטען דר. לועגער אונד דר. שייכער איבערבאַטען זיך איינאַנדער אין דען בלוטינסטיגסטען דאַהונגען געגען דיא יודען. „דיא ענט- שיידונג דעם געריכטסהאַפֿעס ווירד פֿיר דיא יודען איין מאַסקוואַ זיין, אין דאַז וואַ פֿערבראַנט ווערען — ריעף דר. שייכער — איין בערעזונאַ, אין דעם זיא ערשטונקען ווערען". אונד אין אָהנליכעס זינע שפּראַכען אויך אַללע זיינע שפּיעססגעזעללען פֿאַן דר. לועגער ביז שניידער אונד גרענאַריג. דער לאַנדמאַר- שאַל אונד דער שטאַטטהאַלטער האָרטען רוהיג צו, אָהנע איין וואַרט דער ענטגעגונג, אָהנע איין וואַרט דער אַבוועהר צו פֿינדען. ערסט אייניגע טאַגע שפּאַטער, אַלס דער לאַנדמאַרשאַל פֿאַס רעפֿערענטען דעם געריכטסהאַפֿעס צום דועלל געפֿאַרדערט וואַרדע, וויל ער צוגעלאַססען האָט, דאַס דיא ריכטער אין אונ- פֿלאַטהיגסטער וויזע בעשימפֿט וואַרדען, ראַפֿטע זיך דער מוסהיגע לאַנדמאַרשאַל אויף — אונד ערטהיילטע דען אַבגע- אַרדנעטען לועגער אונד שייכער איינען אַרדנונגס סרוף. דאַ דיא ליבעראַלען וועגען דער שימפֿליכען בעהאַנדלונג דער אַפֿפּאָזיצאָן זיימענס דעם לאַנדמאַרשאַל-שטעללפֿערטער- טערס שטראַפֿבאַך זיך אָן דען פֿערהאַנדלונגען דעם לאַנדמאַ- געס נישט בעטהייליגען, בליעבען דיעזע דאַהונגען געגען דיא יודען אָהנע יעדע צוריקקווייזונג.

אום דיא צוריקקווייזונג האַנדעלט עס זיך אונד אויך נישט. זיא האָטטע פֿיר אונד אים גינסטיגסטען פֿאַללע נור

אינפֿאַלגע דעם שבועות-פֿעסטעס ערשיינט דיא הייטיגע נוממער אין קליינערעם אומפֿאַנגע אַלס געוואַהנליך.

זינד וויר שומצלאָז?

פֿאַן דר. י. הירשזאָהן.

וויעדער געלאַנגען טרויריגע הילפֿערופֿע אָן אונזער אָהר, וויעדער ברינגט דיא יידישע פֿרעססע שפּאַלטענלאַנגע בעריכטע איבער יודענלענד, יודענפֿערפֿאַלגונגען, יודענקעצעססע, פֿאַלשע געריכטע אונד בלוטרינסטיגע דאַהונגען געגען יודען — נישט נור אױס מאַראַקקאַ, פֿערווען, רומאַניען אונד אַנדערען אױטמישען אָדער האַלבאַזיאַטישען לאַנדערן — אױס אונזע- רעם לייעבען אַסטערייך געראַנגען דיעזע רופֿע אָן אינז. אין דיעזעם שטאַטטע, דער טראַפֿט אַללער פֿאַרגאַנגע דער לעטצ- טערען יאָהרען דאַך נישט אין דער קולטור זאָ ווייט צוריק- געבליעבען איזט, געשיעהט דאַז אַללעס: יודענלענד אין באַ- ריסלאַוו, יודענקעצעססע אין נאַכאַד, ריטואַלמאַרבען אין פֿאַלנאַ אונד וויסטע דאַהונגען אים הערצען דעם רייכעס, אין דער רייכס-הויפט- אונד רעזידענץ-שטאָרט וויען. אונד דיא רעגירונג, דיא בעהאַרדען, ריהרען קיינע האַנד, אום דיעזען צושטאַנדען אַבצוהעלפֿען. אין באַריסלאַוו איזט עס יא געראַדע דיא רעגיע- רונג, וועלכע דיא נייען בערגפֿאַליציאַ-פֿאַרשריפֿטען, דיא זאָ פֿעל אונטהייל אונד יאָמטער אים געפֿאַלגע האַבען, ערלאַססען אונד טראַפֿט אַללעס אױפֿערעכט ערהאַלט; אין נאַכאַד שיעבט דיא געמיינדע דיא שולד אויף דיא שענדאַרמערע, דיא שענדאַר- מעריע אויף דיא געמיינדע-פֿערוואַלטונג — אונד דיא אַרמען געפֿלינדערטען יודען האַבען דאַז נאַכזעהען, דענן דיא געמיינדע איזט איבער איהר אַנווכען אום שאַדענערזאַטץ האָהניש צורטאַ- געפֿאַרדנונג איבערגעגאַנגען; צום שאַדען האַבען זיא נאָך דען שפּאַטט. אין פֿאַלנאַ ווירד פֿאַרטוואַהרענד פֿאַן איינעם ריטואַל- מאַרד געשפּראַכען, ווערען דיא אױניגיסטען מאַרבען געגען דיא יודען פֿערברייטעט, ווירד איינע אונערהאַרטע העטצע בעטריעבען, אָהנע דאַס פֿאַן שטאַטסוועגען אין אירגענד וועל- כער וויזע דאַגעגען איינגעשריטטען ווערדע. אַם אַרגסטען געהט עס אין וויען צו, וואַ דיא אַנטיסעמיטען, מיססגעשטיממט איבער איהרע פֿאַרטוואַהרענדען מיססערפֿאַלגע אונד ניעדער- לאַגען, איהרע גאַנצע וואַטש אויף דיא יודען אױסלאַססען. אַלס

ווען זי אַלליין זינד, ווען זי נישט איהרע קראפטע אים דענסטע אנדערער פארטייען צערשפליטערן. ערנסט איזט דיא צייט, אין דער וויר לעבען, טרויריג זינד דיא ערפאהרונגען, דיא וויר געמאכט אונד מאכען, דארום ערגעהט אן אללע יודען דער רוף: וועסען הערץ פיר זיין פאלק ווארם שראגט, ווער דיא נאטהאלאנע זיינער ברידער פערבעסערן ווילל, דער שטרעבע דאהין, דאס אין אסטערייך ענדליך איינמאל איינע יידישע ארגאניזאציען געשאפען ווערע. דרויסען היילט דער שטורם געוואלטיג — דארום: אללע מאנן אן בארד!

דיא יודען האבען אין דער צווייטען האלפטע דיעזעס יאהרהונדערטס גאר מאכע פערזוכע געמאכט, אום איהרע לאגע צו פערבעסערן; אללע דיעזע פערזוכע האבען זיך אלס אונפראקטיש, אונניצליך, יא געראדעצו שאדליך ערוויזען. דורך דיעזע ערפאהרונגען געווייציגט, מאנען זיט עס איינמאל מיט איינער יידישען ארגאניזאציען פערזוכען — האפענטליך ערלעבען זיט דא קיינע ענטטישונג סעהר. דאן ווערען דיא יודען נישט סעהר שומצלאז זיין.

דאז עלענד אין באריסלאוו.

דאז עלענד אין באריסלאוו נישטט אימער גראסערע דימענזיאנען אן. פאן דער זייטענס דעם האפראטהעם צעכנער אין אויסזיכט געשטעללטען שטאטס-הילפע איזט נישטט צו מערקען. אונטער דען ארבייטערן, דיא ביז נון מיט זעלטענער געדולד איהר טרויריגעס לאז געטראגען האבען, מאכט זיך איינע אונרוהע בעמערקבאר, פאריגע וואכע וואללען בערייטס דאָרט, בלאטטערטעלדונגען צופאלגע, קליינע אויסשרייטונג-גען פארגעקאממען זיין, וועלכע צום איינשרייטען דער בעהאר-דען פיהרטען. דער געמיינדעפארשטעהער ה' קאנהאכער האט איינען אויפגאבן ערלאסען, אין וועלכעס ער דיא יידישען אר-בייטער צו'רוהיגעס פעהאלטען אויפפארדערט מיט דעם בע-מערקען, דאס דעם עלענד בארד אכגעהאלפען ווערען ווירד. פאן אללען זייטען ווערען הילפס אקציען געפלאנט; עס ווארע נור גוט, ווען זיך אללע מיט דעם פערזאן, אהבת-ציון, דעסען פלאן דער ראציאנעלסטע איזט, פערציילטען, דען דורך איינהייטליכעס פארגעהען ווירד אללעס לייכטער ערייכט ווערען.

דאז עלענד דער באריסלאווער יודען האט דיא אויפמערק-זאמקייט פיעלער קרייזע אויף דאז עלענד דער יודען גאליציענס אים אללגעמיינען געלענקט אינד ווערען הילפסאקציען פיר דיעזעלכען געפלאנט. נון בעאזיכטיגט אויך דער פערבאנד דער איראעליטישען הומאניטאטספערזאנען „בני-ברית“ פיר אסטערייך, איינע זאכע אקציען צו אונטערנעהמען אונד האט דער אס. 30. 5. מ. אין ווען אכגעהאלטענע פערבאנדסמאג דיעס-בעציגליך בעשלאסען: (1) דיא גרינדונג איינער דיא ווייטע-סטען קרייזע אומפאססענדען פערציילונג בעהופס איינליי-טונג איינער רעטונגסאקציען אים גראסען מאסשטאבע אונד צוואר דורך א) גרינדונג פאן יידישען לעהרסעמינאריען אונד לעהרקאנצעלן פיר העברעאישע ליטעראטור; ב) עמיגרא-ציען; ג) איינערע קאליניזאציען; ד) פארשוסקאסען; ה) הויזאידוסטריע מיט צענטראלפערקויפסשטעללען אים וועסט-ליכען גאליציען; (1) סטיפענדיען פיר האנדווערקסצאגלינגע אונד בעשטעללונג פאן וואנדערלעהרערן. (2) איינע מאגליכסט גענויע סטאטיסטישע אויפנאמע דער פעהאלטניסע דער גאליצישען יודען. (3) דיא גרינדונג איינער אין העברעאישער, טהילוויווע אויך יידיש-דייטשער שפראכע ערשיינענדען, אויפ-קלארונג פערברייטענדען וואכענשריפט. — דער „בני-ברית“-פערזאן אין קראקוא איזט מיט דער דורכפיהרונג דיעזער אקציען בעמרויט ווארען.

איינע מאראלישע בעדייטונג פאן צווייפעהאפטעס ווערט; דאמיט ווארע אונד אויך נישט געריענט, אכער דיא טהאמאכע, דאס נישט איינמאל איינע זאלכע ערפאלגטע, דאס דער שטאטס-האלטער, דער לאנדמארשאל אלל דיעזע דראהונגען, דיא דאך בייא דעם בעריכטיגטען באראקטער דער אנטיסעמיטען לייכט צור טהאט ווערען קאנגען, רוהיג צוהארטען, אהנע דען מונד צו אפפען, דיעזע טרויריגע טהאמאכע איזט עס, דיא דיא פראגע: „זינד וויר שומצלאז? אים פאזישווען זינע בעאנטווארטעט. יא, וויר זינד שומצלאז. וויר האבען פאן קיינער זייטע אויף שומץ אונד הילפע צו רעכנען, ניעמאנד ווירד איינען פלינגער ריהרען, אום אנהייל פאן אונד אבצואווענדען. ערסט ווען עס צו שפאט ווירד, דאן ערפאלגט אירגענד איינע מאסערעגעל, אים דיא עהרע דעם שטאטעס צו רעטמען, אום דען געזעטצען, וועגיגסטענס דער פארם נאך, געלטונג צו פערשאפען. נאך אונד נאך געלאנגען וויר צור איבערצייגונג, דאס וויר פאן קיינער זייטע שומץ אונד הילפע צו ערווארטען האבען, דאס וויר נור אויף אונד זעלבסט אנגעוויזען זינד, ווען וויר אונזערע אינטערעסען אין געניגענדעם מאסעס געוואהרט וויסען וואללען.

דאז ווארטבען „וואללען“, מיט דעם וויר דען פריהערען זאמץ שליעסען, איזט נור אללעז געאייגנעט, קאפפשיטמעלן צו עררעגען. וועלכעס פאלק ווילל נישט, דאס זיינע אינטע-רעסען געוואהרט ווערען וואללען? אלליין, דעם קעננער דער פעהאלטניסעס ערשיינט דיא זאכע נישט זא אונבעגרייפליך. דען דאז פארגעהען דער יודען שיינט ליידער גאר נישט דארויף הינצואווייזען, דאס זיט איהרע לאגע פערבעסערן וואללען, ווען איין ווענער בלאטט בייא דער בעשפרעכונג דער פארגאנגע אים לאנדמאג אנהאלטליך דער דעבאטע איבער דיא ענ-שיידונג דעם פערוואלטונגסעריכטסהאפעס פאן איינעם „טויבען“ לאנדמארשאל אונד איינעם „שטוממען“ שטאטסהאלטער שפראך — ווילל נאמליך ערסטערער דיא בעשימפונגען אונד דראהונגען נישט הארען וואללען אונד דער לעטצטערע דאגעגען קיין אבוועהרווארט פאנד — זא קאנגען וויר אויך פאן „בלינדען“ יודען שפרעכען. דיא יודען וואללען נישט נור נישט הארען, זאנדרען אויך נישט זעהען — נאך אימער גיבט עס יודען, דיא הילפע פאן אנדערווארטס ערווארטען; זיט זינד טויב אונד בלינד פיר דיא פארגאנגע, דיא זיך פאר איהרען אויגען אבשמעלען, זיט שטעקען דען קאפף אין דען זאנד אונד געבען זיך איללוויאנען הין — אונד וואללען בייא אלל דעם אלס „פאליטיקער“ געלטען. ... זייט יאהרען ערמאנט דער רוף נאך שאפונג איינער „יידישען ארגאניזאציען“, אהנע דאס דיעזע היילברייגענדע אידעע צור טהאט ווארדע. אללע וועלט ארגאניזירט זיך געגען דיא יודען — נור דיא יודען זעהען מיססיג צו, אלס אכ עס זיט גאר נישט אנגינגע, אלס אכ עס זיך נישט אום איהרע עהרע אונד נאמען, אום איהר האב אונד גוט, יא אום איהר לעבען אונד איהרע פארמעקסיסטענץ האנ-דעלן ווירדע.

„זינד וויר שומצלאז?“ — יא! זאלאנגע וויר שומץ אונד הילפע פאן אויססען ערווארטען, זאלאנגע וויר אונד אן דיא ראקשאסע אנדערער פארטייען אדער פערזאנען האנגען אונד איינען פרעמדען קאררען ציעהען, פיר אנדערע דיא קאסטאניען אויס דעם פייער האלען — וויר זינד אכער נישט שומצלאז, ווען וויר עס פער-זוכען, אויף אייגענען פיססען צו שטעהען, אונד זעלבסט צו העלפען. דאז יודענטהום האט איינע אונפער-וויסמליכע אונד אונזערשטארבארע לעבענסקראפט, דיא אללען אנשמירמען שראטצט, נור מוסס מאן עס פערשטעהען, דיעזע קראפט ריכטיג צו פערווענדען. דיא יודען זינד נור דאן שטארק,

קראַניק.

וואָהלט, דער פֿאַרשטאַנד קאָנסטאַטירטע מיט פֿערגינגען, דאָס דער אויפֿרוף, דען דער פֿעראַיין ערלאָסטען האָט, אין אַללען געזעלשאַפֿטסקרייזען אינגעטוהילטע סימפּאָטהיע געפֿונדען אונד וועהט זיך דאָרויך אַנגעאייפֿערט, אין דער פֿאַלגע איינע רעגע ענערגישע אַגאַטאַציע אין וואָרט אונד שריפֿט צו ענטפֿאַלטען, דער פֿאַרשטאַנד פֿאַסטעט מעהרערע וויכטיגע בע-שליסעס, פֿאַן וועלכען וויר פֿאַלגענדע הערפֿאַרהעבען: דיא אַרבייטסטהאַטיגקייט וואָרדע אין 3 געביעטע געטוהילט: (1) אַגאַטאַציע (רעססאָרט דר. עהרענפֿרייז), (2) עראָפֿטונג דער לעהרקורזע, דיא ערסטען אין ווען, בעגינגענד מיטטע סעפֿטעמבער 1899 (רעססאָרט דר. קאהן), (3) פֿיקסירונג געאייגנע-טער לעהרביכער, היערבייא וואָללען דיא בערייטע פֿאַרהאַנדענען געזיכטעט אונד אויף איהרע טויגליכקייט אונד עמפֿעהלעכאַר-קייט געפֿריפֿט, יעדאָך אויך נאָך פֿאַן ה' לעקטאָר פֿירערמאַן ענטוואָרפֿענעס פֿלאַנע איין קינדערלעהרבוך אין לייכטפֿאַסט-ליכער מעטהאָדע דעראַרט אַכגעפֿאַסטע ווערדען, דאָס עס מיט ווינקען פֿיר דיא לעהרער פֿערזעהען געכסט ערלייכטערונג דעס לערנענס אונד אַלמאַהליכע בערייכערונג דעס וויסענס אויך דען בעדירפֿניסען דעס רעליגיאָנס-אונד ביבלישען געשיכטס-אונטערריכטעס ענטשפֿערעכען וואָלל (רעססאָרט לעקטאָר פֿירער-מאַן). היערער געהאַרט אויך דער בעשלוס, דען פֿעראַיין „אַרץ-ישראל“ אין ווען אַזאָס דיא אויסשרייבונג פֿאַן פֿראַמינ פֿיר דיא פֿערפֿאַסטונג איינעס העבראַאישען קאָנווערזאַציאָנס-בוכעס צום געברויכע דער פֿאַרשטעטערטענען אַנגעזעהען, פֿערנער צום צוועקע דער בעראַטהונג אונד שאַפֿונג איינער מאָגליכסט איינהייטליכען לעהרמעטהאָדע איינע ענקעטעטע פֿאַן פֿאַכמאַננערן אים לויפֿע דער נאָכסטען זאָמערמאַנאַטע איינ-צובערופֿען. שלעססליך וואָרדע פֿעסטגעזעצט, דאָס איין טהייל דער אייננאָהמען, אינסבאַנדערע דיא אויס דעם אויסלאַנדע ערפֿליעסענדען בייטראַג-גע אונד שפֿענדען פֿיר פֿאַלאַסטינענזישע יידי-שע שולצוועקע צו פֿערווענדען. — וויר האָבען בערייט (אין נר. 8 דער „ידישען פֿאַלקסשטיממע“) אין איינעם בעזאָנדערען אַרטיקלע אויף דיא גראַסע בעדייטונג אונד דיא ניטצליכקייט דיעזעס „אַלגעמיינען העבראַאישען שפראַכפֿער-איינעס“ הינגעוועזען אונד קאָננען ניכט אומהיין, דאָ לערעלבע בערייטע זיינע טהאַטיגקייט אויפֿגענאָמען האָבע, נאָכמאַלס אַללע פֿריינדע דער העבראַאישען שפראַכע, אַלל דיעזעניגען, דענען דיא וויעדערבעלעכונג איהרעס פֿאַלקעס אונד זיינער שפראַכע אַם הערצען לעגט, צום אַנשלוסס אַן דיעזען פֿעראַיין אויפֿצופֿאַרדערן.

(ווען) געגען דרייא האָרער דעם היעזיגען ראַבבי-נער-סעמינאַרס וואָרדע קירצליך דיא אַנצייגע ערשטאַט-טעט, זיא האָטטען אין איינעם אַפֿענטליכען קאַפֿעהויז איינע נאָכט פֿאַן פֿרייטאָג אויף זאַמסטאָג מיט קאַרטענשפּיעל צוגע-בראַכט אונד ציגאַרעטטען געריכט. דיא איינגעלייטעטע אונ-טערוכונג ערגאַב דיא ריכטיגקייט דיעזער אַנצייגע אינ-זאָפֿערן, דאָס טהאַטזאָבליך אַללע דרייא קאַרטען געשפּיעלט, יעדאָך נור איינער געריכט האָבע. דיעזער לעטצטערע וואָרדע אויס דעם סעמינאַר אויסגעשלאָסען, דיא אַנדערען צווייא נור אויף איין יאהר רעפֿאַבירט. — דיעזע ענטאַרטונג דער ראַבבינאַטס-קאַנדידאַטען איזט זעהר בעדויערליך, אומזאָהער, אַלס עס ניכט צו דען זעלטענהייטען געהאַרט, דאָס יונגע לייטע, דיא זיך פֿיר דען ראַבבינער-כערפֿ פֿאַרבערייטען, עס מיט דען רעליגיאָזען זאַמטונגען ניכט אַללצו גענויא נעהמען. איינע שטערענגערע בעשטראַפֿונג וואָרע וואָהל אַם פֿלאַטצע, אַזאָס איין עקסעמפלע צו שטאַטואירען: „למען ישמעו וייראו ולא יידון עוד“.

(קראַקויא.) אין אונזערער הייטיגען נוממער פֿערפֿאַפֿענט-ליכען וויר דען אויפֿרוף דעם פֿעראַינעם „אהבת-ציון“ אין אַנ-געלעגעהייט דער באָריסלאָווער אַרבייטסלאָזען יודען. דאָז עלענד דער באָריסלאָווער יידישען בערגאַרבייטער איזט צו בעקאַנט, אַלס דאָס עס נאָטהיג וואָרע, היער נאָכמאַלס דאָריכער וואָרטע צו פֿערליערען. וויר וואָללען אונז דער אַפֿפֿונג הינ-געבען, דער אויפֿרוף דעם „אהבת-ציון“ ווירד ניכט אונגעהאַרט פֿערהאַללען, זאָנדערן פֿעלמעהר אין אַללען קרייזען וויינע ווירקונג ניכט פֿערפֿעהלען, דאָמיט ענדליך דיעזעס עלענד אונד יאַמטער אַכגעהאַלפֿען ווערדע. — וויר ערקלאָרען אונז בערייט. שפֿענדען פֿיר דיעזען צוועק ענטגעגענצוגעהמען; דיא שפֿענדען ווערדען אין אונזערעם בלאַטטע אויסגעוויזען ווערדען.

(קראַקויא.) אַס 21. ד. מ. אַז 3 אַוהר נאָכמיטאַטאָס פֿינדעט אים היעזיגען יידיש-אַנצאַנאַלען פֿעראַיין „השחר“ (פֿשעדשוויט) איינע אויסעראָרדענטליכע גענעראַלפֿערזאַמט מלונג שטאַטט.

(לעמבערג.) אַס 18. ד. מ. פֿאַנד היער איינע פֿאַם קול-טוספֿאַרשטאַנדע איינבערופֿענע פֿערטרויליכע זיטצונג שטאַטט, אין וועלכער מאַן זיך מיט דער טרויריגען לאַגע דער יידישען אַרבייטער אין באָריסלאָו בעפֿאַסטעט. דיא פֿערזאַמטלונג ער-קלאָרטע זיך בערייט, אַן דער פֿאַם פֿעראַינע „אהבת-ציון“ גע-פֿלאַנטען אַקציע, 50 פֿאַמיליען נאָך פֿאַלאַסטינאַ צו איבער-זיעדען, מיטצוואוירקען. דיא איבריגען אַרבייטער וואָללען אין פֿאַבריקען אונטערגעבראַכט ווערדען.

(דראַהאָביטש.) אַס 6. ד. מ. פֿאַנד אים היעזיגען פֿער-איינע „ציון“ איינער אָרדענטליכע גענעראַלפֿערזאַמטלונג שטאַטט, בייא וועלכער דיא נייאואַהלען פֿאַרגענאָסטען וואָרדען. דער ביזהעריגע אָבמאַן ה' א. ה. זופֿניק וואָרדע וויעדערגע-וואָהלט, אַן שטעללע דעם ביזהעריגען אָבמאַן-שטעללעכער-טרעטערס ה' מאיר הלוי זינגער, דער פֿרייווילליג אויף איינע וויעדערוואַהל פֿערציכטעטע, וואָרדע אַקאַדעמיקער ה' אברהם באַקענראַטה געוואָהלט. אין דען אויסשוסס וואָרדען געוואָהלט דיא הערדען: משה הירש היימבערג, דוד וועכסלער, ח. פֿאַלק, ישעיה ווסמאַן, מאיר זינגער, משה יאַזעפֿסבערג, שמואל ליב קאַרפֿ, מ. טוינשין אונד מ. יאַללעס, אין דיא רעוויזאַנסקאָממיסיע: ה' י. פֿ. לייטערבאַך אונד ה' מ. שטייערמאַן. — ענדע דיעזעס מאַנאַטס פֿינדען היער דיא קולטוסראַטס-וואַהלען שטאַטט.

(יאַראַסלאָו.) אַס 7. ד. מ. פֿאַנד אים היעזיגען פֿעראַינע „בני-ציון“ איינע גענעראַלפֿערזאַמטלונג שטאַטט, בייא וועלכער פֿאַלגענדער פֿעראַינספֿאַרשטאַנד געוואָהלט וואָרדע: דר. עמיל בלומענפֿעלד, פֿראַזירענט; דר. פֿעלדמאַן, וויצע-פֿראַזירענט; וואָלף שטראַטמער, קאַסיער; היינריך זומפֿף, שריפֿטפֿיהרער אין דער לאַנדעסשפראַכע; שאול שטערנעהלל, העבראַאישער שריפֿטפֿיהרער; דוד קאַרמאַן, איזראַעל שוססהיים, בעריש וויינבערג, איזאק גאַשגע, אויסשוססמיטגליעדער; סאַלאַמאָן מאַנדעלבערג, יאַקאָב גאָלדשטיער, שטעללעכערטערער; איזאק אַכענד יוניאָר, הערש מילך ליאָן, מיכאַל ראַפֿפֿאַפֿאַרט, קאַנטראָללאָרע.

(ווען) דער פֿאַרשטאַנד דעם „אַלגעמיינען העבראַאישען שפראַכפֿעראַינעס“ האָט אַס 9. אונד 10. ד. מ. זיינע קאָנסטי-טואירענדע זיטצונג אַכגעהאַלטען. ה' לעקטאָר פֿריעדמאַן וואָרדע צום פֿאַרויטצענדען ראַבבינער דר. עהרענפֿרייז צו דעססען שטעללעכערטערער, דר. ל. קאַהן צום קאַסיער, חכם דער ספֿרישען געמינדע מ. פֿאַפֿאָ אונד פֿראַפֿעססאָר ל. קעללנער צו בייראַטעהען אונד קאַססאַרעוויאָרען גע-

AUFMERK

für die nothleidenden jüdischen Bergarbeiter in Boryslaw

des Vereines für Colonisation Palästinas „Ahawath-Zion“ in Tarnow.

Stammes- und Glaubensgenossen !

In der Generalversammlung vom 25. und 26. April l. J. haben die Mitglieder des gefertigten Vereines den Beschluss gefasst, die unglücklichen jüdischen Bergarbeiter aus Boryslaw nach Massgabe der zu diesem Zwecke aufzubringenden Fonde nach Palästina zu übersiedeln. Mit 50 Familien soll der Anfang gemacht werden. Wenn von uns ist die traurige Lage dieser Enterbten aller Enterbten nicht bekannt?

Durch unmenschliche Bestimmungen wurden Tausende jüdischer Arbeiter, die bisher ehrlich und fleissig ihrer Arbeit nachgegangen sind, derselben beraubt. Bei Juden können sie keine Beschäftigung finden, weil die den Kleinunternehmern gehörigen Schächte gesperrt worden sind, die christlichen Grossbetriebe wollen ihnen keine gewähren und haben sie successive entlassen.

So sind denn Hunderte jüdischer Arbeiterfamilien seit Monaten ohne Brot. Mit jedem Tage wächst die Zahl der Brodlosen, denn immer weitere Schächte werden noch gesperrt. Und die Noth wird immer entsetzlicher. Die Arbeitslosen haben bereits Alles verpfändet oder verkauft und es beginnt unter ihnen der Hungertyphus zu herrschen.

Was ist aber bis jetzt für diese nothleidenden Brüder von jüdischer Seite geschehen? Einige Wohlthäter oder Vereine haben sie mit Almosen unterstützt, das bereits verzehrt ist. Nun haben sie weiter.

Mit Almosen ist eben den Nothleidenden von Boryslaw nicht zu helfen. Sie selbst erklären, dass ihnen kann einzig und allein damit geholfen werden, dass man ihnen eine neue Existenz ermöglicht, d. h. neue Arbeitsgelegenheit verschafft. Das ist jedoch an Ort und Stelle nicht mehr möglich. Die jüdischen Arbeiter müssen auswandern. Und sie sollen dorthin auswandern, wo man sie braucht, wo sie Arbeits-Gelegenheit und Erwerb finden.

Das ist der Fall in den jüdischen Colonien Palästinas und Syriens. Dort könnten die Arbeiter von Boryslaw einen Verdienst finden. Dort auf dem historischen Boden ihres Volkes werden sie ein für allemal antisemitischer Willkür entzogen sein; dort winkt ihnen eine neue gesicherte Existenz.

Vorläufig sollen die kräftigsten und rüstigsten fünfzig Familien väter hingehen. Fünfzig Familien sollen dem Hunger-tode entrisen werden. Sie werden dann weiteren Platz schaffen und ebenso galizische Bahnbrecher jüdischer Colonisationshätigkeit in

Palästina sein, wie ihre Landsleute auf der von uns begründeten Colonie Machnaim es geworden sind.

Um jedoch die zur Beförderung der fünfzig Arbeiterfamilien von Boryslaw nach Palästina nothwendigen Geldfonde aufzubringen, wenden sich die Unterfertigten an die jüdische Oeffentlichkeit aller Länder. Welchen Juden könnte diese schreckliche Katastrophe, die plötzlich über die Boryslawer Arbeiter hereingebrochen ist, lediglich deshalb, weil sie Juden, weil sie unsere, Eure Stammesbrüder sind, nicht aufs tiefste erschüttern und dazu bewegen, auch nur durch eine geringe Gabe zu helfen, soweit man helfen kann, so lange noch zu helfen ist!

Nicht wir fordern die Boryslawer Arbeiter zur Auswanderung auf. Die schreiende Nothlage hat ihnen bereits den Wanderstab in die Hände gedrückt. Die Emigration hat schon von selbst begonnen, aber nach dem Westen, wo sie die Zahl der Hausirer und Brodlosen vermehrt und die ohnedies schon geschwächte wirthschaftliche Lage unserer Brüder im Westen noch bedeutend verschlimmert.

Wir wollen den Strom der Emigration nach Palästina und Syrien lenken, wo sie als productive Mitglieder der Gesellschaft von ihrer Händarbeit leben und dem jüdischen Namen Ehre machen werden.

Brüder! Ein Jeder von Euch, vor allem aber die jüdischen Cultusgemeinden und Körperschaften, mögen ihr Scherfein dazu beitragen, um diesen ärmsten und unglücklichsten aller Arbeiterproletarier von ihrer schrecklichen Noth zu helfen. Je mehr und je schneller die nöthigen Mittel aufgebracht werden, desto mehreren Familien kann abgeholfen werden.

Das Vertrauen, welches die bisherige praktische Thätigkeit unseres Vereines überall unter unseren Brüdern erweckt hat und die keinen Aufschub leidende Nothlage Tausender unserer Brüder, berechnen uns zur Hoffnung, dass wir nicht vergeblich an das Gemeingeühl und den Wohlthätigkeitssinn unserer Glaubensgenossen appellirt haben werden.

Die Spenden wolle man an den gefertigten Verein senden, der sie in seinen „Mittheilungen“ ausweisen wird. Bei Einsendung von Spenden an die jüdischen Blätter oder an andere Sammelstellen wolle man ausdrücklich hinzufügen: Für den Verein „Ahawath-Zion“ in Tarnow.

Tarnow, im Mai 1899.

Der Verein für Colonisation Palästinas „Ahawath-Zion“:

| | | |
|-----------------------------------|--|-----------------------------------|
| Leib Spitz (Tarnow) | Dr. Abraham Salz (Tarnow) | Julius Hoochfeld (Lemberg) |
| Präsident-Stellvertreter. | Präsident. | Präsident-Stellvertreter. |
| Dr. Ehrenfeld, Oberabbiner (Prag) | Dr. C. l. rocy, Rabbiner (Nachod) | Dr. J. Günzig, Rabbiner (Biala) |
| Dr. H. Fialla, Advocat (Wien) | Pinkas Horowitz, Rabbiner (Bohorodczany) | Dawid Fast (Tarnow) |
| M. Holländer (Tarnow) | Dr. S. R. Landau (Wien) | Dr. A. Ader, Secretär (Tarnow) |
| Herman Liohtbiau (Tarnow) | Dr. H. Gabel (Lemberg) | Ed. Schwager (Tarnow) |
| J. S. Fuchs, Redacteur (Krakau) | A. H. Żupnik (Drohobycz) | Jonas Kreppel, Redacteur (Krakau) |
| Berisch Maschler (Tarnow) | Efroim Sternhell (Rohatyn) | S. Melzer (Rohatyn) |
| S. Bienenstock (Tarnow) | Sam. Schorr (Lemberg) | Hirsch Nagelberg (Chodorow) |
| S. M. Spira, Secretär (Tarnow) | Emil Broch (Tarnow) | Michael Schapira (Tarnow) |
| Mendel Pomeranz (Tarnopol) | M. Aschkenazy (Zbaraz) | L. Taubes (Kolomea) |
| Dawid Tieger (Lemberg) | H. Engelberg (Tarnobrzeg) | L. Landau (Gorlice). |

(בוקארעסט.) פיר דען ערסטען מאי וואר אין בערלאד איין אנטיסעמיטישער עקסצעס געפלאנט. דיא יודען ערהיעל-טען היעפאן רעכצייטיג קענטניסס אונד צאהלרייכע יודען-פאמיליען פערלעססען דיא שטאדט. דער פאן דעם פלאנע דער יודענפֿינדע פערשטאנדיגטע מיניסטערפראזידענט גאב דעם פראפעקטען דען בעפעהל, גענען עווענטועללע אנטיסעמיטישע עקסצעססע מיט אללער ענערשיע פארצוגעהען. אנגעזיכטס דער ענערגישען מאסנאהמען, דיא זייטענס דעם פראפעקטען געטראפפען וואורדען, פערציכטעטען דיא יודענפֿינדע אויף איהרען פלאן.

(פעטערסבורג.) דער צאר האט ווידעראום מעהרערען יודען ארדענסאויסצייכנונגען פערלעעהען אונד צוואר ערהיעלט ה' לאזאר בראדצקי אין קיעוו דען וואלדימירארדען 4. קלאססע, דר. י. זעליג אין מאסקוויא דען אנא-ארדען 3. קלאססע, דר. ראפאל קאטשין אונד דר. מאזעס קרעבס אין פעטערסבורג דען סטאניסלויס-ארדען 3. קלאססע.

(אדעססא.) איבער דיא אנטיסעמיטישען אונרוהען אין ניקאליעוו פערצאפענטליכט איין דער רעניערונג נאהעשטע-הענדעס פעטערסבורגער בלאטט איינען אויספֿהרליכען בעריכט, אויס וועלכעס הערפארגעהט, דאס דיעזעלבען איינען פיעל גראססערען אומפאנג האטטען, אלס אורשפרינגליך געטעלדעט וואורדען. דיא עקסצעססע עראינערן אן דיא יודענעקסצעססע אין דען אכטיציגער יאהרען. דיא עקסצעדענטען נאהמען אויך געגען דיא איינשרייטענדען קאזאקען איינע דראהענדע שטעללונג איין, 20 קאזאקען וואורדען פערואונדעט, 800 עקסצעדענטען בעפֿינדען זיך אין האפט.

פאללעמאן.

שבועות-בעטראכטונג.

זאבאלד דיא לערבע איהר ערסטעס ליעדען טריללערט אונד מוטטער נאטור איהר שאנסטעס קלייד אנלעגט, זאבאלד פעלד אונד וועזע פאן דען בעפיערערטען זאנגערן בעפאלקערט ווערדען, ערוואכט דער טאג, אן דעם דיא יודען אויס דער וועגע געהאכען אונד צו איינעם פאלקע געפֿיגט וואורדען. וועלך, וואונדערבארע פערואונדטשאפט! גלייכצייטיג מיט דעם ערוואכען דער נאטור — דיא געבורט דעם יידישען פאלקעס. אונד אן דיעזעס טאגע פערלאססט יעדער יודע זיין הויז אונד זוכט איינען וואלד, איינען ראזען, איינען בערג אויף, אום זיך יענען געוואלטיגען טאמענט צו פערגעגענווארטיגען, אן דעם זיא צור נאציאן געשמיעדעט וואורדען.

דאנעראללען אונד גראנדיאזעס געוויטטער פערקינדעטע דאז נאהען יענעס וועלטהיסטארישען אויגענבליקעס אס בערגע סיני, אונזער לעהרער מאזעס שטאנד אין וואלקען געהיללט אס בערגע אונד אין איינער געזיעמענדען באנווייטע רינגס-הערום דאז גאנצע פאלק. דאז יונגע פאלק, דאז דורך פיעל-יאהריגע סקלאוועריי אונטערדריקט אונד ענטמענשט וואירדע, שטאנד אין צאהאפטער אנדאכט אין דער גראססען וויסע אונד עמפֿינג דען ריטטערשלאג. עס וואורדע צור נאציאן געשלאגען. היער וואורדע איהם איינע לעהרע אונד איין געזעמץ געגעבען. ניכט לאגאטעהמיגע פאראגראפע, ניכט פעטט-לייביגע פאליאנטען, ניין, אין 10 שמוקען זאמען וואורדע איהנען דיא געזאמטע וועלטוויזיהייט געגעבען. קורץ דיא רעדע, אכער טיעף דער זינן, איינגראוירט אין צוויי שטיי-נערנען טאפעלן שטאנדען יענע געבאטע אין פלאמענשריפט, אום הערנאך אין דאז יידישע לעבען איבערצוגעהען. דאז איז

(פאלא.) דאז בלוטמארכען שפוקט היער נאך איטמער העראוס, דער פעהראפטעטע קארל יאנדא וואורדע אויף פרייען פוסס געזעטצט, אין האפט פערבלייבט נור נאך דער יידישע שוסטער הילזנער, וועלכער דער טהאט פערדאכ-טיגט איזט. נאטירליך הארען דיא אנטיסעמיטען ניכט אויף, דאז געריכט צו פערברייטען, הילזנער האטטע דאז מאדען צו ריטועללען צוועקען געשלאכטעט. מערקווירדיגערווייזע זעה זיך דיא אמטליכע „פראגער צייטונג“ צו דער ערקלארונג פער-אנלאססט, דאס עס דורך געריכטסארכטליכע אונטערזוכונג פעסטגעשטעללט וואורדע, דאס ווען אויך הילזנער דער מארדער איזט, עס זיך היער ניכט אום איינען „ריטואלמארד“ האנדעלט — אלס אב עס ווירקליך יעמאלס איינען ריטואל-מארד גאכע!!!...

(בודאפעסט.) דיא איוראעליטישען דיסטריקטספראזידענטען אונגארנס היעלטען אס 8. אונד 9. ד. מ. היער איהרע יאה-רעספערואמטלונג אב. נאכדעם דיא לויפענדען אנגעלעגענהיי-טען ערלעדיגט וואורדען, בעגאכען זיך דיא מיטגליעדער דער פערואמטלונג צום מיניסטערפראזידענטען שעלל אונד צום קולטוסמיניסטער וואלססיטש, אום דיעזע צו ביטטען, דיא איוראעליטישע אויטאנאמיע מאגליכסט באלד צו רעגעלן. ביידע מיניסטער פערשפראכען, נאך טהונליכקייט דיא אנגעלעגענהייט צו בעשלייניגען. מיניסטערפראזידענט שעלל זאגטע אונטער אנדערעס: „אייך האלטע דיא אויפֿרעכטהאלטונג דעם גוטען פעהראלטיניסעס צווישען שטאט אונד קירכע פיר איינע שטאטליכע אויפֿגאבע ערסטען ראנגעס אונד דיא אויפֿרעכט-האלטונג דעם גוטען איינפֿערנעהמענס צווישען זאממטליכען קאנפעססיאנען פיר איינע פאליטישע אויפֿגאבע ערסטען ראנגעס. טיינע פאליטיק, וועלכע דיא פאליטיק דעם רעכטעס, דעם געזעטצעס, דער גערעכטיגקייט איזט, ערשטרעקט זיך אויף אללע קלאססען, אויף אללע קאנפעססיאנען, אויף אללע נאציאנאליטאטען אהנע אונטער-שיעד.“

(בודאפעסט.) דיא ארגאניזאציאן דער שטאטוס-קווא-געמיינדען, וועלכע דיא פעראייניגונג דער ביזהער אין 3 לאגער געשפאלטענען אונגארישען יודענשאפט צור פאלגע האבען זאלל, מאכט איטמער ווייטערע פארטשריטע. — דאז אינדי-וויראום, וועלכעס דיא סינאגאגע אין גראן אויסגערויכט האט, איזט בערייט אויסגעפארשט אונד פעהראפטעט ווארדען. עס איזט דיעס איין טויבשטוטמער, דער דען טעמפלערויב „גע-ווערסטמאססיג“ בעטרייבט.

(פרעססבורג.) דיא יידישע געמיינדע דעם שטאדטכענס גיאנטא ערוכטע דיא שטאדטפערואלטונג אום ערריכטונג איינעם ריטועללען באדעס (מקוה), וועלכע ביטטע אבשלאגונג בעשיידען וואורדע, דער ארטספאררער שפראך אס נאכסטען זאנטאג אין דער קירכע איבער „אללגעמיינע מענשענליעבע“ אונד בעצייכעטע עס אלס פפליכט דער געמיינדע, דען וואונש דער יודען צו ערפיללען. אונטער דעם איינדרוקע דיעזער רעדע בעשלאס דיא ארטסגעמיינדע דען יודען ניכט בלאס צו איינעם ריטועללען באדע, זאנדרען אויך צו איינעם טעמפלע איינען גרונד אונטערגעלטיך צו איבערלאסען.

(בערן.) פראפעסאָר דר. לודוויג שטיין איזט צום מיט-גליעדע דער קאנגליך אונגארישען אקאדעמיע דער וויססענ-שאפטען ערנאנט ווארדען.

(פאריז.) דיא ענטשיידונג אים דרייפוס-פראצעס ווירד, דען לעצטען נאכריכטען צופאלגע, שפאטעסטענס אס 4 יוני פאללען, דיא אפפענטליכע פעהראנדלונג דירפטע 4 טאגע אין אנשפורן נעהמען.

דער מענשהייט מיט אונזערעם ביישפיעלע פאָראַן. דענן פאָן פאָלק צו פאָלק — ווירד ערצאהלט — גינג גאָט מיט דער „תורה“ הערס אונד אלע פערווייגערטען דיא אַננאָהמע. דיא יודען אבער ווארדען אויסערקאָרען, דאָ ערסטע קולטורפאָלק דער אלטען וועלט צו זיין. אין איינער שטייג-זאָנדיגען וויסטע, אַם אַבהאנגע דעם סיני, ווארדע איהנען דאָ גראָסע קולטור-ווערק איבערגעבען.

שאַן זאָ אַפּט בעליעכטע מאָן, בעזאָנדערס אין נייערער צייט, אונזער פאָלק אלס איין אפּאָסטעל-פאָלק צו בעצייכנען. וויר האָטטען איינע מיססיאָן צו ערפיללען געהאָבט אונד עס שטינדע אונז נאָך איינע ווייטערע מיססיאָן בעפאָר. ניכטס וועניגער אלס דיעזעס. ניע אונד נימער האָטטע מאָן אונז דיא גרענצען אונזערעם לאַנדעס געצייכנעט, וועגן ווירקליך דעם זאָ וואָרע. איין מאָזעס האָטטע אינו ניע דאָ קליינע פאָלאָסטיאָ געגעבען, וועגן ער פאָן דער אַנזיכט דורכדרונגען וואָרע, דאָ יודענטהום האָבט איינע מיססיאָן פאָר זיך. אין אלע לאַנדער, נאָך אללען היממעלסשטריכען האָטטע ער אונז געשיקט, אום דיעזע לעהרע צו פערברייטען. אונד איבערדיעס וואָר יא פראָזעליטענמאכערייאַ ביא אונז שמעטס פערפאָנט... שבועות איזט אויך איינע נאציאָנאלע פֿייער. ניכט בלאָס דיא רעליגיאָזען גלויבענסאָרטיקעל, ניין אויך דיא אָרט אונד דאָ מאַס דעם לעבענס, דיא קווינטעסענץ איינעם יעדען רעכטס, דיא האָבען וויר אַם סיני עמפּפאָנגען.

וועלכער וואַנדעל דער צייטען... יאָרשווענדע זינד נון זייט יענער צייט דאָהין. אונטערדעסען וואָרען וויר גליקליך אונד זאָ שרעקליך אונגליקליך. נאָך דען מאָגען אונזערער גלאַנצפאָללען זעלבסטשטאַנדיגקייט קאָס דאָ גלות, דאָ ביז אויף דען הייטיגען מאָג דויערט. אונד נאָכדעם דער קעלך פאָן ליידען איבערשיימט האָטטע, ראַפּפּטען זיך דיא בעסטען אונד זערעס וועלטפערטאָכטעטען שטאַממעס אויף, אום איינע בעס-סערונג הערבייציפיהרען. געראַדע אים שבועות איזט דיא קאָלאָניאַל באַנק פֿיקס אונד פערטיג, אַזאָ יענעס אינסטרומענט, דאָ וויעדעראום אונזער פאָלקסטהום פאָלאָניאַליזאָליך בע-שטאַטיגט אונד פאָר אונז דען שלייער דער צוקונפּט לפּטעט. אַן דעם מאָגע, אַן וועלכעס וויר פאָר שווענדען יאָהרען איין פאָלק וואָרדען, ווירד וויעדעראום דיא נאציאָנאלע פֿעראייניגונג בעזיעגעלט...

האָך אַם פֿירמאָטענטע ווירד דיא זאָנגע שמעהען, יעדעס וואָלקען אַם היממעל ווירד זיך פֿערקריעכען, דאָמיט דער גאַנצע, גאַנצע לאָורבוליע היממעל ניעדערשוויט, וועגן איזראַעל אַם שבועות צו זיינער מעטראָפאָלע פילגערן ווירד. האַנד אין האַנד מיט דער מענשהייט ווירד דיא נאָטור דען קולטינאַר-ציאָנאָפּונקט דעם לענצעס פֿייער, דען שבועות ווירד איינסט דער צווייטע פֿריהלינג אונזערעם פאָלקעס זיין.

N. Mosessohn.

פֿיר דיא יידישען אַרבייטסלאָזען אין באָריסלאָוו

זינד ביא אונז, אים אַנלאָס דעם פאָס פֿעראיינע „אהבת-ציון“ ערלאָסענען אויפֿרופֿעס, אַן שפּענדען איינגעלויפֿען:

ה' ר. ענגלאַנדער אין בוראָפעסט: 1 פֿל., „עברי-אנכי“ קראָקיא: 1 פֿל. —

בריעפֿקאָסטען.

דר. י. לעמבערג: דאָס איינע זאָלכע אַקציען געפלאַנט ווירד, איזט אונז עבענפֿאללס בעקאָנט; וויר האַלטען יעדאָך וועניג דאָפֿאָן. דיא מאָנער זינד צו דעסקרעדיטירט, אַלס דאָס איהנען נאָך יעמאַנד אויף דעם לייט געהען זאָללעט. דער פֿער-וויך יעדאָך זאָלל געמאכט ווערדען. פֿעללייכט געלינגט'ס דאָך.

דאָ עראיינגיסס פאָן „שבועות“. דאָ איזט דער ערסטע מאָג אונזערעם ווערדעגאָנגעס. זייט יענעם מאָגע צאָהלען וויר אַלס פאָלק.

לאַנגזאָם, וויא יעדע אומוואָלצונג, קאָנטע זיך ערסט דיעזעס געזעטץ דיא הערצען דעם פאָלקעס געווינען. ניכט צוגעוויכצט האָט דאָ פאָלק. מאָן האָרטע קיינען פֿריידענשרייא. אין אַנגסט אונד ציטערען עמפּפּינג עס דיא לעהרע. דענן דיא גאָטטהייט וואָר עס, וועלכע שפּראַך. אונד דעםהאַלב וואָרען אלע עלעמענטע וואָך. מאָן פֿיהלעט עס העראַוים, דאָס מיט דיעזעס מאָגע, ניכט נור איינעם פאָלקע, זאָנדערן איינער גאַנצען וועלט דיא וועגע צום לעבען געעבענט וואָרדען. דאָ פאָלק דורכציטערטע איינע באַנגע בעקלעמונג. עס וואָר דער מאָ-מענט, אַן וועלכעס דיא יודען צו מייסטערן דיעזער לעהרע וואָרדען. דאָמאַלס שיען עס געזאָנט וואָרדען צו זיין: מיט דיר ווירד איינע נייע קולטור העראַנברעכען אונד פאָלקער ווערדען זיך זאָנען אין דיינעם גלאַנצע.

אירר אונד אונשטאַטט שוואַנסטע יענע מענגע, וועלכע מצרים אויף וואַנדערבאַרע ווייזע פֿעראַססען, דער שרעקען וואָר עס, דער איהנען דיא איבערצייגונג איינפֿערטע אינד זיא געפֿינגיג מאַכטע. קוים וואָר מאָזעס איינע לאַנגערע צייט אַבוועזענד, דא פֿערגאַססען זיא אַן דאָ געזעטץ אונד דיא לעהרע אונד טאַנצטען אום איין גאָלדענעם קאַלב הערס. עס פֿעהלעט דער מייסטער, דער מיט נאָכדרוק דאָ געזעטץ ער-האַלטען זאָללעט, אונד דאָ פאָלק עראינגערטע זיך אַן דיא אַלטען געברייכע, עס איבערלויפֿעס זיך אַללען נייגונגען, פֿער-געסענד אַן דיא צוקונפֿט, דיא זיינער האָרטע.

וויא וועניג האָט זיך דיעזעס פאָלק געאַנדערט. נאָך יאָהרשווענדעלאַנגער פֿיין, נאָך איבערלאַנגעס מאָרטיאָיום ערשיען איהם איין רעטטער. מאָן ווילל, דאָס עס דען וואָר דערשטייב פאָן דען סאַנדאַלען אַכשיטטעלן זאָלל אונד ענדליך איינען שטייפֿען אייגענען באַדען בעקאַכטע, וואָ עס רהיג אונד זעלבסטפֿריעדען לעבען קאָנטע.

דער ציאָניזמוס קאָס אונד אַפּפּעלירטע אַן דיא צער-שטרייטען זאָהנע יודאָים. נאָך אללען ריכטונגען טרוג דער ווירד דיא מאָגע אונזערס הילפֿכאַרס: קאָממעט העראָן, רייכעט אייך ברידערליך דיא האַנד צור אַבוועהר אונד צור אַבהילפֿע. איינע טאַרנקאַפּפּע איבער דיא אויגען, דיא אָהרען מיט וואַכס פֿערקלעבט, זאָ ערשיען דיעזעס איזראַעל, דאָ שטאַלץ גענאַנט ווירד: „בני רחמנים“. דער ציאָניזמוס אַרבייטטעט, אָהנע אויף דאָ גאַנצע פאָלק צו רעכנען. אַבער עס וואָר איין טראָסט, דאָס אויך מאָזעס אין מצרים ביא דען יודען זעלבסט קיינען שאָנערן עמפּפּאָנג האָטטע. דיא בעסטען אונזערעם פאָלקעס שאַרטען זיך אום אונזער פאַניער. דא ערשיענען בליטצע אונד דאָננער אַם היממעל, עס ערעכטעט דיא ערדע. עס וואָרען דיא גראָסען יודענפֿערפֿאָלגונגען אונד יודענעקסעסעס. דיא יודען ערציטערטען אונד פאָלגטען איהרער הערצענסשטיממע. זיא זאָגטען: נאָך ציאָן! אַבער קוים פֿערהאַללעט דאָ לעצטע קנאַטערן דעם דאָננערס אונד איזראַעל טאַנצט וויעדער אום דאָ גאָלדענע קאַלב...

„פֿאַנגסטען, דאָ ליעבליכע פֿעסט איזט געקאָממען, זאָ זינגט איין דייטשער דיכטער. עס איזט איין פֿעסט דער פֿעסטע... דיא נאָטור אים העררליכסטען געוואַנדע ניממט אַנטהייל אַן דער פֿריידע דער מענשען. פֿיר אונז האָט דיעזעס פֿעסט איינע דאָפּפּעלטע כערייטונג. עס איזט דער געבורטס-טאָג אונזערעם פאָלקעס. אַן דיעזעס טאָגע, אַן וועלכעס דאָ-נער אונד בליטצע אונזערע געוואַטטער וואָרען, פֿערליעססען וויר דיא רייהען דער אונזיוויליזירטען פאָלקער. בעקאָמען זיטטע אונד געזעטץ, רעכט אונד אָרדנונג אונד גינגען דאָרין

fl. 35.—



fl. 35.— aufwärts.

Fünfjährige reelle Garantie!

DIE BESTEN
Ringschiffchen-, Singer-,
Vibrating-Shuttle-
und alle anderen
SORTEN

NÄHMASCHINEN

sowie
 sämtliche
Bestandtheile
 offerirt die
 Original-Nähmaschinen-Fabriks-Niederlage
MICHAEL KAMMHOLZ
Krakau, Florianergasse 34.

Reparaturen werden billigst berechnet.

Vorzügliche Mischungen.

E. GOTTLIEB THEE

Segründet im Jahre 1845.
 Mit goldener Medaille ausgezeichnet.

Haushaltungsthee Nr. 1 fl. 1.50 pr. Pfund r. G.
 Familienthee „ 2 „ 2.— „ „ „ „
 Frühstücksthee „ 3 „ 3.— „ „ „ „
 Nectarthee „ 4 „ 4.— „ „ „ „
 Grusthee „ 1 „ 1.25 „ „ „ „
 Grusthee „ 2 „ 1.40 „ „ „ „

E. GOTTLIEB's Thee-Import-Geschäft, KRAKAU.
 Von Kennern bevorzugt.

כסף צרוף

במסחרי מסחר הכסף והזהב וכל כלי פו
 אשר יסדתי לי בע"ה זה שנים אחדות פה קראקא, נמצאים
 למכירה כל מיני כלי זהב וכסף אין מחסור דבר: מנורות
 פשוטות ובעלות קנים, כפות סכינים ומזלגות, צוקר דאזע, כוסות
 וגיכעים מעשה מזלסק, כתרי תורה, מנורות להנחה, ובזהב ביחוד
 נומי און ברילאנט ודיאמאנט צמידים ואצעדות רפודות, מורה
 שעות ושרשרות זהב, ובכלל כל כלי כסף וזהב, כלם מוכנים
 ועומדים במסחרי הנודע לשם ולתהלה לבאי שעריו, וכל יודעי
 שם כבוד זקני הגביר ר' ליפא האראוויטץ בסטאניסלאוו
 נ"י, וזכר כבוד אבי המנוח הגביר המהולל בתשכחות מ"ה
 משה שמחה ז"ל כהנא, יושר לבם ואמונת רוחם בדברי המסחר
 למעלה מכל תהלה, הוא ידע כי מכאן ואילך אמונת המסחר
 חוזרת על אכסניא שלה ויוכל כל איש להיות בטוח כי פעולתי
 אמונה והנהגתי אמת, ובכן דרשוני לשכני ומצאתם ברכה.
 שמואל זיניויל כהנא

נייולבער לא יראה ולא ימצא בכל גבולי.
 פריוקוראנטען לא ארפס.

SAMUEL KAHAN, KRAKAU, Stradom 6.

Rumburger Schürzenindustrie!

Grösste und billigste Erzeugung in Oesterreich-Ungarn, liefert
 pr. Nachnahme (an mir bekannte Kunden ohne) 40 Façons
 Kinder- u. Frauenschürzen, erstere von 6 bis 40 kr., letzter
 von 10 bis 50 kr., schwarze Cloth 20 kr. bis fl. 1.50, Träger
 gross von 50 kr., Jacken 45 kr., Hemden 45 kr.. Röcke 50 kr.
 Nichtpassendes zurück. Musterendung franco u. 5%, beträgt
 ca. 8—10 fl. **JULIUS LEDERER, RUMBURG.**

Haupt-Gewinn event. 500,000 Mark.

Glücks-Anzeige.

Die Gewinne garantirt der Staat.

Einladung zur Betheiligung an den Gewinn-Chancen
 der vom Staate Hamburg garantirten grossen Geld-Lotterie,
 in welcher
11 Millionen 349,325 Mark
 sicher gewonnen werden müssen.

Die Gewinne dieser vortheilhaften Geld-Lotterie, welche
 plangemäss nur 118,000 Lose entält, sind folgende, nämlich:
 Der grösste Gewinn ist ev. 500,000 Mark.

| | |
|-------------------------|--------------------------------|
| Prämie 300,000 Mark | 26 Gewinne à 10,000 Mark |
| 1 Gewinn à 200,000 Mark | 56 Gewinne à 5000 Mark |
| 1 Gewinn à 100,000 Mark | 106 Gewinne à 3000 Mark |
| 2 Gewinne à 75,000 Mark | 206 Gewinne à 2000 Mark |
| 1 Gewinn à 70,000 Mark | 812 Gewinne à 1000 Mark |
| 1 Gewinn à 65,000 Mark | 1518 Gewinne à 400 Mark |
| 1 Gewinn à 60,000 Mark | 40 Gewinne à 300 Mark |
| 1 Gewinn à 55,000 Mark | 140 Gewinne à 200 Mark |
| 2 Gewinne à 50,000 Mark | 36952 Gewinne à 155 Mark |
| 1 Gewinn à 40,000 Mark | 9959 Gew. à 134, 104, 100 Mark |
| 1 Gewinn à 30,000 Mark | 9351 Gew. à 73, 45, 21 Mark |
| 2 Gewinne à 20,000 Mark | im Ganzen 59,180 Gewinne |

und kommen solche in wenigen Monaten in 7 Abtheilungen
 zur sicheren Entscheidung.

Der Hauptgewinn 1ster Classe beträgt 50,000 M., steigt
 in der 2ten Cl. auf 55,000 M., in der 3ten auf 60,000 M., in
 der 4ten auf 65,000 M., in der 5ten auf 70,000 M., in der
 6ten auf 75,000 M., in der 7ten auf 200,000 M. und mit der
 Prämie von 300,000 M. event auf 500,000 M.

Für die erste Klasse, welche amtlich festgesetzt,
 kostet

| |
|--|
| das ganze Originallos nur Gulden 3.50 |
| das halbe Originallos nur Gulden 1.75 |
| das viertel Originallos nur Gulden —.90. |

Die Einlagen für die folgenden Klassen sowie das
 genaue Gewinn-Verzeichniss sind aus dem amtlichen, mit
 Staatswappen versehenen Verlosungs-Plan ersichtlich, den
 ich auf Wunsch im Voraus gratis und franco zusage.

Jeder der Betheiligten erhält von mir nach stattgehabter
 Ziehung sofort die amtliche Ziehungsliste unaufge-
 fordert zugesandt.

Die Auszahlung und Versendung der Gewinnelder
 erfolgt von mir direct an die Interessenten prompt
 und unter strengster Verschwiegenheit.

Bestellungen erbitte per Postanweisung oder
 auch gegen Nachnahme.

Man wende sich daher mit den Aufträgen der nahe bevor-
 stehenden Ziehung halber, sogleich, jedoch bis zum

1. Juni d. J.

vertrauensvoll an

Samuel Heckscher senr.
 Banquier und Wechsel-Comptoir in HAMBURG.